

STAR TREK

LES DOSSIERS OFFICIELS



avec les 9 autres
Editions France

L'ORDRE DE PRIORÉ KLINGON

Les plus grands

L'Empire Klingon

Le dernier chapitre

Le développement des Klingons

depuis toujours

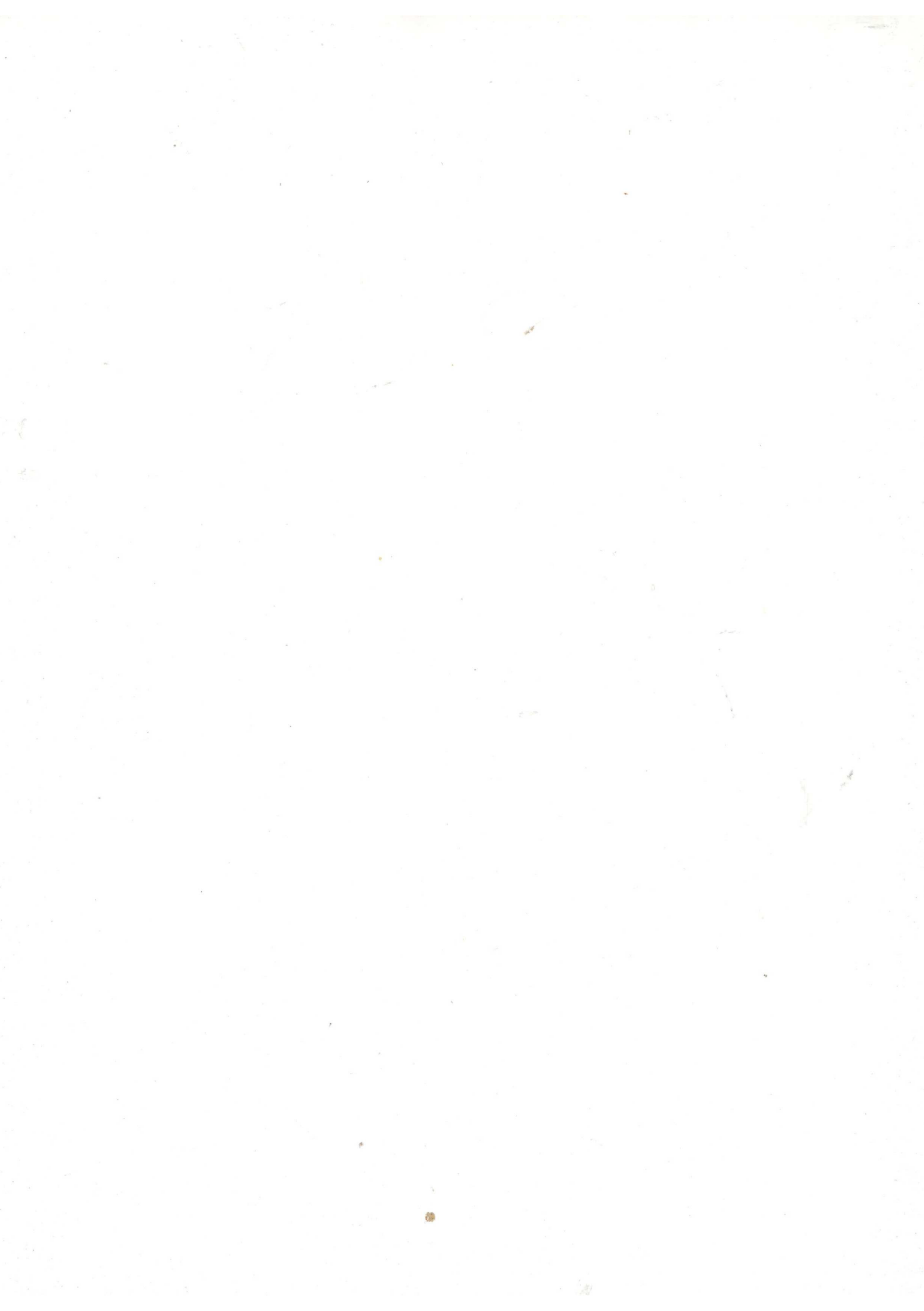
STAR TREK en 3D de temps

La 3D est interactive

U.S.S. ENTERPRISE NCC-1701-D

Les détails pour les visiteurs

Vaisseaux · Personnages · Histoire · Technologie · Épisodes · Glossaire





Quark : sa vie avant DEEP SPACE NINE

Dans les années qui précèdent son arrivée à bord de la station *Terok Nor* (plus tard rebaptisée *Deep Space Nine*), la vie de Quark est marquée par une succession d'échecs, de succès et de scandales à la mesure de ce Ferengi atypique.

Dès son plus jeune âge, le **Ferengi Quark** accepte avec ferveur les valeurs et traditions marquées par l'obsession du profit de son peuple, en particulier celles qui peuvent l'aider à acquérir davantage de son **latinum** bien-aimé.

Quark a grandi dans une famille nucléaire typique sur **Ferenginar**, la planète-mère ferengie, où il a vécu avec son père, **Keldar**, sa mère, **Ishka**, et son jeune frère, **Rom**.

L'amour d'une mère

Les enfants ferengis manifestent un profond amour pour leur mère, alors même que les femmes sont considérées comme inférieures aux hommes dans la société ferengie. Quark et Rom donnent à leur mère le sobriquet affectueux de « **Moogie** ». Ishka est plus extravertie que la plupart des mères ferengies (elle enfreint des tabous tels que celui qui frappe le port de vêtements), ce qui ne plaît pas toujours aux amis d'enfance de Quark. Celui-ci se souvient combien les

insultes des autres enfants à l'égard de sa génitrice le blessaient et ont marqué sa jeunesse.

Quark savait pourtant que sa mère, bien plus que l'incompétent Keldar, possédait les lobes des affaires ; inconsciemment, il a fait d'elle son modèle à émuler. Son père lui offre son premier exemplaire des **Règles de l'Acquisition**, mais c'est sa mère qui l'aide à mémoriser les 285 articles. Quark aimerait être considéré comme l'incarnation de la virilité ferengie, mais l'influence de sa mère guide parfois ses décisions, ce qui le pousse à contourner ou à enfreindre certaines traditions.

L'enfance

Le comportement non-conformiste d'Ishka n'a pas empêché Quark de connaître une enfance normale. Il se souvient encore avec tendresse d'un récit de son livre de contes, que plus tard il aimera lire à son neveu **Nog** : « Regarde **Brak** acquérir. Acquires, Brak, acquiers ! »

Comme bien d'autres jeunes dans le **quadrant**

FICHE D'IDENTITÉ

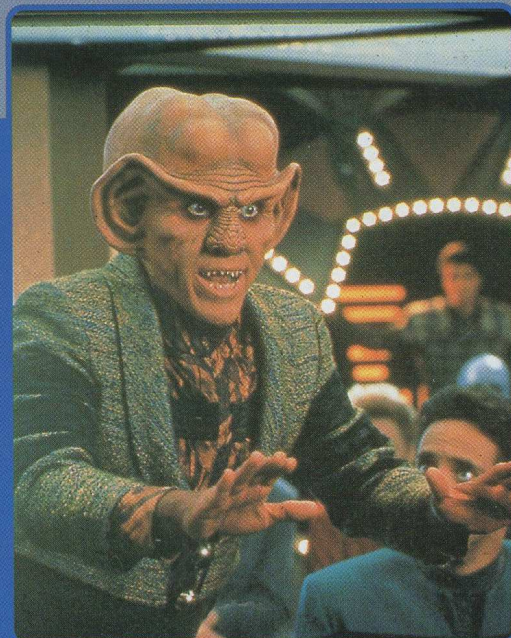
NOM : Quark

FORME DE VIE : Ferengi

FAMILLE : Ishka (mère), Heldar (père), Rom (frère), Nog (neveu)

DÉBUTS : Peu après sa Cérémonie de la Réalisation, le Ferengi Quark entre en apprentissage auprès d'un sous-nagus local. Plus tard, à la suite du scandale provoqué par sa liaison avec la sœur du sous-nagus, il part servir pendant huit ans comme cuisinier à bord d'un vaisseau marchand ferengi, avant de monter finalement son propre bar.

PREMIÈRE APPARITION :
« Émissaire » [ST: DS9]



▲ Comme la plupart de ses congénères, Quark a été endoctriné dès le plus jeune âge dans l'amour du profit cher aux Ferengis. Il a toujours voulu faire fortune, mais les circonstances se liguent contre lui dans sa quête permanente de latinum.

Alpha, les enfants ferengis s'amuse, font des bêtises et possèdent des jouets. Enfant, Quark aimait jouer avec ses figurines de **Maraudeur Mo**. Il dira plus tard qu'il ne les voyait pas seulement comme des divertissements, mais plutôt comme « des investissements avisés ». Quark aurait été encore

plus malin s'il les avait conservés en parfait état, dans leur emballage d'origine. La valeur de ces figurines s'est envolée depuis l'enfance de Quark, mais il refuse obstinément de s'en séparer. Certains objets ne sont pas à vendre ; fait extraordinaire, leur valeur sentimentale surpasse pour Quark celle du latinum.

Un Ferengi éduqué

À l'instar d'autres jeunes Ferengis, Quark est allé à l'école, où il a reçu un enseignement dans des matières aussi importantes que l'économie, le calcul et les affaires.

Si les Ferengis tiennent en haute estime l'économie, ils jugent superflus l'art ou la littérature. Le savoir, c'est

LA FAMILLE DE QUARK



★ Amour maternel, amour fraternel

Quark a fréquemment souffert des actes de son frère, le lourdaud Rom, et de sa mère, la rebelle Ishka.



★ Réconfort

Quark cherche parfois encore le réconfort dans les bras de sa mère Ishka – ou Moogie, comme l'appellent Quark et Rom.



★ Deux frères

Dans l'enfance, Rom et Quark se disputaient souvent. Devenus adultes, ils continuent de se chamailler, ce qui ne les empêche pas de bien s'aimer.

Quark : sa vie avant DEEP SPACE NINE



« Tu es manipulateur et égocentrique... »

— Ishka à Quark

★ Amour quand tu nous tiens

Selon Quark, l'amour ne fait que distraire de l'accumulation de richesses et de pouvoir ; il s'est lui-même laissé distraire à plusieurs reprises, notamment par la Cardassienne Natima Lang en 2363.



le pouvoir, et le pouvoir mène à davantage de latinum ; des connaissances dans le domaine du calcul et de la chimie peuvent s'avérer profitables pour l'avenir, aussi les jeunes Ferengis sont-ils incités à apprendre ces disciplines.

Grandir en Ferengi

Une fois diplômé, Quark suit la voie traditionnelle vers l'état d'adulte ferengi. Il quitte sa famille en 2351, à l'Âge de l'Ascension, après avoir accompli sa Cérémonie de la Réalisation ferengi – qui voit le Ferengi vendre les possessions de ses jeunes années et utiliser les bénéfices pour financer ses premiers pas dans la vie d'adulte (en achetant souvent son accès à une carrière lucrative). Le latinum que cette vente aux enchères a apporté à Quark l'aide à entamer ce qu'il espère être une ascension

★ Business is business

Quark est un homme d'affaires avisé, prêt à servir n'importe qui pourvu qu'il en retire du profit. Son bar a prospéré sous les Cardassiens et continue sur cette voie sous la Fédération.

sans encombre vers la réussite. Conformément à des usages ferengis millénaires, Quark se sert d'une partie de ce latinum comme d'un pot-de-vin et entre en apprentissage auprès d'un sous-nagus de district. Il s'y comporte avec toute la flagornerie de rigueur, jusqu'au moment où une idylle avec la séduisante sœur du sous-nagus lui vaut d'être renvoyé. C'est là un des premiers signes du fait que Quark n'est pas absolument lié par les principes ferengis en affaires – nonobstant ses fréquentes protestations du contraire. Quark jure de ne plus jamais permettre que l'amour – ou le désir sexuel – n'interfère avec ses affaires. Il parviendra le plus souvent à tenir cette promesse, mais sera parfois tout près de rompre son vœu.

Dans l'espace

Après son retentissant renvoi du début des années 2350, Quark passe huit ans à bord d'un humble navire de commerce ferengi. Pour essayer peut-être d'échapper à la honte, il travaille – en tant que cuisinier du vaisseau. Ses voyages



★ Pilier de bar

Depuis les débuts de Quark à la tête de son bar, Morn est un client régulier auquel Quark tient énormément – il apprécie surtout la soif inextinguible de Morn.

le mènent loin de Ferenginar durant la terrible période du Grand Effondrement monétaire. Des années plus tard, il se remémore avec horreur ce chapitre de l'histoire de son peuple et se trouve en empathie avec ses amis humains de Starfleet qui craignent pour la Terre, menacée d'invasion par le Dominion.

Malgré les gros problèmes que rencontre sa planète-mère, Quark use avec sagesse de son temps à bord du vaisseau de commerce ; il accumule du latinum et organise la sécurité financière de son avenir immédiat. Vers 2360, Quark quitte enfin son travail à bord pour venir dans le système de Bajor. Il utilise le latinum épargné pour acheter une affaire sur la Promenade de la station spatiale cardassienne Terok Nor, qui deviendra Deep Space Nine. Avec l'« humilité » qui le caractérise, il donne à son établissement le nom de « bar de Quark » ; puis, il engage son frère Rom pour l'aider.

Prospère

Cette nouvelle entreprise ouvre de magnifiques perspectives de profits. Quoique son altruisme bien dissimulé perce parfois, Quark est l'un des rares occupants de Terok Nor à prospérer sous la botte cardassienne. Il vend toutes sortes de boissons au personnel cardassien et plus généreusement ne réalise que des marges minimales – propres à écœurer tout bon Ferengi – sur ses ventes de nourriture aux Bajorans opprimés.

Le retrait des forces cardassiennes du secteur et la découverte dans les parages d'un vortex stable ne font qu'accroître pour Quark les occasions d'amasser toujours plus de latinum. Quels que soient le peuple ou l'organisation qui dirige la station, Quark sait que l'on y appréciera toujours un bar bien garni.

UN PASSÉ TROUBLE

Souvenirs de Terok Nor

Depuis son arrivée à bord de Terok Nor, Quark a souvent utilisé son bar comme façade de menées troubles, voire franchement illégales. Il a contourné la réglementation cardassienne en vendant de la nourriture à des travailleurs forcés bajorans et a multiplié les opérations de marché noir sous l'œil vigilant du chef de la Sécurité de la station, Odo. Après le retrait cardassien de 2369, le commandeur Benjamin Sisko n'hésite pas à faire un peu de chantage pour « persuader » Quark de rester à bord de Deep Space Nine, de manière à maintenir un élément de continuité entre les deux régimes. Quark ne cessera jamais de se plaindre de la surveillance exercée par Odo.



▲ Quark joue sans faillir le rôle d'innocent patron de bar sous les interrogatoires d'Odo, sans pour autant renoncer à ses trafics.



▲ En 2370, à bord de TEROK NOR, Quark est tout près d'être tué à cause d'un pot-de-vin versé pour récupérer une liste de collaborateurs.



▲ Sous l'occupation, Quark entretient des relations louches avec Pallra, suspectée du meurtre de son mari à bord de TEROK NOR.



Quark et la tradition ferengie

Quark s'efforce d'être un bon Ferengi, mais une mère fort peu conventionnelle et la fréquentation des êtres humains, enclins à faire passer les sentiments avant le profit, font qu'il ne lui est pas facile de suivre à la lettre les Règles de l'Acquisition.

Pour un œil peu attentif, Quark semble être un parfait Ferengi en ce qui concerne les valeurs traditionnelles de sa culture. Mais en raison peut-être de l'influence d'une mère excentrique et de ses rapports suivis avec des non-Ferengis, il contrevient parfois aux convictions de son peuple et défie – ou à tout le moins néglige – la tradition comme peu de Ferengis l'ont osé avant lui.

Au cœur même de la tradition ferengie réside l'importance du profit, à réaliser et à conserver. Le Ferengi traditionnel s'efforce par-dessus tout de vivre une existence aussi prospère que possible et, la plupart du temps, Quark s'inscrit dans ce système de valeurs.

Reconversion

Après avoir travaillé pendant huit ans à bord d'un vaisseau de commerce ferengi sans distinction, Quark quitte les routes marchandes et emploie le latinum qu'il a économisé à l'achat d'un bar à bord de la station spatiale cardassienne *Terok Nor*.

Lorsque les Cardassiens s'en vont et que la station passe sous l'administration conjointe de Starfleet et des Bajorans, Quark continue à gérer son bar. Aussi longtemps que ses clients paient, la race ou l'espèce importe peu à Quark.

Affaires louches

Ses affaires à bord de *Terok Nor* (puis de *Deep Space Nine*) placent fréquemment Quark en conflit avec Odo, chef de la Sécurité de la station. Dans l'esprit d'un Ferengi, le profit à tirer de n'importe quelle situation importe plus que son caractère licite ou non. Quark prend souvent part aux affaires louches qui se trament à bord de la station ; s'il n'est pas toujours directement impliqué, il est en général au courant de ces menées.

Avant même que *Terok Nor* ne devienne *Deep Space Nine*, Quark manifeste des signes de charité propres à horrifier un Ferengi épris de tradition. Il défie les Cardassiens en vendant illégalement des denrées à des Bajorans affamés, et ce presque à prix coûtant. Il réalise certes un profit, mais pas

FICHE D'IDENTITÉ

NOM : Quark

FORME DE VIE : Ferengi

TRADITION FERENGI : subordination féminine

ACTES DE QUARK : Élevé par une mère assez éloignée des conventions, Quark est moins sexiste que la plupart des Ferengis.

TRADITION FERENGI : le profit avant tout

ACTES DE QUARK : Quark vend de la nourriture à des Bajorans affamés en ne réalisant qu'un petit bénéfice.

TRADITION FERENGI : les Règles de l'Acquisition

ACTES DE QUARK : Quark s'efforce de respecter les Règles ; il est horrifié que le Grand Nagus en propose une version plus charitable.

TRADITION FERENGI : droits minimaux pour les travailleurs

ACTES DE QUARK : Quark accable de travail ses employés et les sous-paye, mais il cède secrètement aux grévistes.



▲ Quark ne s'écarte jamais beaucoup de l'attitude d'un bon Ferengi. Ses employés n'ont que peu de droits, et il est prêt à se lancer dans toute entreprise susceptible de lui rapporter ; il lui arrive cependant de laisser ses sentiments prendre le pas sur la soif de latinum.

aussi élevé qu'il le pourrait – sa compassion pour les malheureux Bajorans perturbe son sens des affaires. Le bar de Quark demeure néanmoins une entreprise ferengie.

Ses employés sont sous-payés ; les droits aux congés de maladie et aux vacances leur sont déniés. Quark fait de son mieux pour exploiter ceux qui travaillent pour lui, y compris son frère Rom ; il

attend de ses subordonnées qu'elles lui dispensent leurs faveurs sexuelles, et ce dans le cadre de leur contrat.

Toutefois, quand ses employés menacent de constituer un syndicat,

DRÔLE DE FAMILLE



★ Les lobes des affaires

Quark est très impressionné par l'attitude d'Ishka ; celle-ci a fait des profits en violation des lois ferengies. Il devrait l'en empêcher absolument, mais il garde le secret sur nombre de ses affaires.

★ Choix fraternel

Quark est déçu que Rom ait choisi de devenir technicien, car il serait plus rentable que son frère travaille pour lui.



★ Starfleet

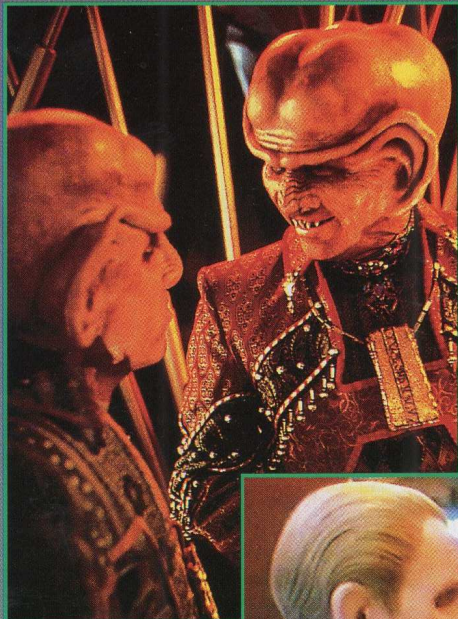
Le neveu de Quark est encore moins traditionnel : il intègre Starfleet, qui n'offre pas de perspectives financières.

★ Amour maternel

Le comportement d'Ishka, la mère de Quark, se situe hors des conventions et souvent hors de la légalité.



Quark et la tradition ferengie



★ Tête-à-tête

Le redoutable Brunt espère qu'un jour Quark s'écartera suffisamment du droit chemin pour que l'ACF puisse l'abattre.

Quark est rapidement soupçonné par l'**Autorité du commerce Ferengie** de « tendances contraires à la tradition ». Si l'ACF savait que, tout en faisant mine d'écraser le syndicat, Quark cède secrètement à ses exigences, allant jusqu'à accorder des augmentations, il serait probablement privé de sa licence commerciale ferengie. Pour un bon Ferengi, le bonheur

des employés doit toujours venir très loin derrière le profit.

Plus tard, alors qu'un diagnostic de **syndrome de Dorek** (mortel) a été posé puis s'est avéré erroné, Quark rompt le contrat de vente de ses restes sur le **marché à terme ferengi**; sa licence lui est retirée. Il semble au bord de la ruine mais, à sa grande stupéfaction, ses amis lui procurent les fournitures

★ Pas de charité

Quark, convaincu du bien-fondé des Règles de l'Acquisition, est tout à fait horrifié que le Grand Nagus veuille les réviser. Fort heureusement, elles seront rétablies très rapidement.

★ Adversaires

Les Ferengis cherchent toujours à faire des profits, que l'affaire soit légale ou non, ce qui provoque de fréquents conflits entre Quark et le chef de la Sécurité de la station, Odo.

nécessaires à la réouverture de son bar; il retrouvera ensuite sa licence. Cet incident, véritable tache dans sa carrière de Ferengi, montre que l'amitié est parfois aussi précieuse que le latinum.

Les règles modifiées

Les **Règles de l'Acquisition** sont le pivot de la vie de tout Ferengi traditionnel. Quark s'efforce de ne pas trop s'en éloigner. Lorsque le **Grand Nagus** propose de les récrire dans un sens plus charitable, Quark est horrifié, comme le seront tous les Ferengis. Soupçonnant que le Grand Nagus est malade, il contrebalance l'influence des **Prophètes bajorans** qui a conduit le Nagus à adopter ces vues bienveillantes; Quark sait que jamais, en pleine possession de ses moyens, un personnage aussi éminent que

« Ton père l'a peut-être acheté ton premier exemplaire des Règles de l'Acquisition, mais qui donc l'a aidé à les mémoriser? »

— Ishka à Quark

le Grand Nagus ne s'attaquerait aussi radicalement à un tel fondement de la tradition ferengie. Il n'en reste pas moins que la fréquentation des humains a transformé le sens des valeurs de Quark plus profondément qu'il ne le reconnaît lui-même, comme le révèlent divers événements.

Conformément à la tradition, Quark verse une pension à sa mère, mais il lui envoie plus de latinum qu'il ne conviendrait. À force de côtoyer des êtres dont le système de valeurs n'intègre pas des préceptes tels que « la famille ne doit jamais se mettre en travers d'une bonne occasion », il ne lui suffit plus de fournir la quantité minimale de latinum.

La famille avant le profit

Quark prend plus souvent en compte que ne le voudrait la tradition les vœux de sa famille. Lors de la cérémonie de mariage de son jeune frère Rom, il est extrêmement mécontent; sur **Ferenginar**, cette cérémonie – danses du latinum, enchères nuptiales, épousée soumise et muette... – accorde une place prépondérante aux mâles, mais Rom décide d'épouser son amie de cœur bajorane **Leeta** selon la tradition bajorane, nettement moins sexiste. Malgré cette insulte à la tradition ferengie, Quark accepte d'être témoin du mariage. Il exprime ses objections, sans pour cela mettre en cause ses relations fraternelles.

La décision la plus lourde de sens qu'ait prise Quark est sans doute celle de libérer Rom et de l'aider, ainsi que ses amis, dans leurs efforts pour rendre **Terok Nor** à la FUP, à la suite de l'occupation de la station par le **Dominion**, en 2374. Les Cardassiens y sont des clients, et cela seul devrait compter pour Quark, mais une fois encore, il néglige le profit au nom de l'amitié et d'une conception humaine du bien. Si Quark croit dur comme fer être fidèle à la tradition ferengie, il manifeste parfois de nettes tendances à l'humanité.

LES DROITS DES EMPLOYÉS

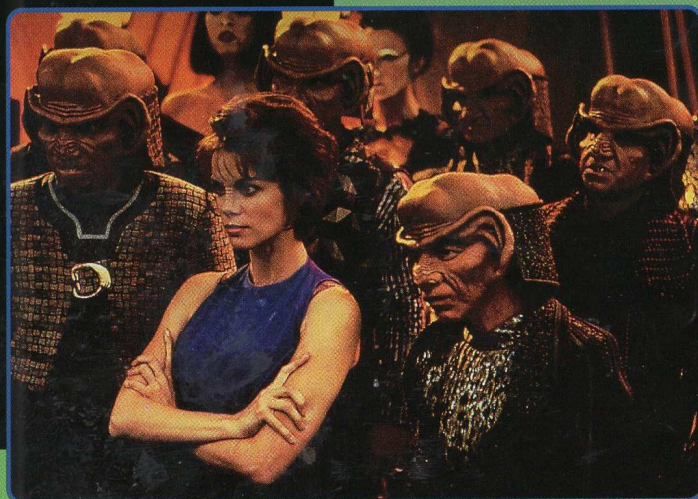
La grève

En dépit de ses nombreux efforts pour suivre la tradition ferengie, Quark doit se rendre à l'évidence: lorsqu'il dirige un bar hors de la planète Ferenginar, à bord d'une station administrée par des non-Ferengis, il lui faut faire parfois des compromis.

Le commandeur Benjamin Sisko force le Ferengi à supprimer des clauses obligeant les employés à se soumettre au harcèlement sexuel; plus tard, son personnel exige des droits qui seraient jugés fondamentaux au sein de la Fédération. Tous les autres travailleurs de **Deep Space Nine** bénéficient de congés; quand ses subordonnés demandent à avoir un traitement similaire, Quark est contraint de céder. En obtenant que ses employés nient avoir été augmentés, il réussit cependant à contenter à la fois l'ACF et son personnel.

★ Revendications

Nombre des employés du bar de Quark ne sont pas ferengis. Ils jugent leurs conditions de travail tout à fait inacceptables et revendiquent les mêmes droits que les salariés des entreprises non ferengies de la station.





Quark et le beau sexe

Quark, en bon mâle ferengi, adore les femmes. Comme la plupart des siens, il est particulièrement attiré par celles du genre humain. Ses relations avec sa mère éclairent les sentiments qu'il porte aux femmes de sa propre race.

Pour un regard humain, **Quark** est un être qui paraît extraordinairement dénué de scrupules dans ses rapports avec le sexe opposé. Par exemple, jusqu'en 2369 – date de l'intervention du **commander Sisko** – ses **Dabos** féminines sont obligées par contrat de prodiguer leurs faveurs sexuelles à leur employeur. Quark a sans doute fait des propositions malhonnêtes à la quasi-totalité du personnel féminin de **Deep Space Nine**, ce qui a poussé le **major Kira Nerys** à la violence. Il a même eu le front d'importuner **Sakonna**, une **Vulcaine** chargée de négocier l'achat d'armes pour le compte du **Maquis**. Comme à chaque fois ou presque, Quark échoue dans ses visées.

Un Ferengi typique

Dans ses rapports avec le beau sexe, Quark a le

FICHE D'IDENTITÉ

NOM : Quark

FORME DE VIE : Ferengi

MÈRE : Ishka

SITUATION DE FAMILLE : Divorcé. Bien qu'attiré par le sexe féminin, il ne noue que rarement des relations stables.

PRÉFÉRENCES SENTIMENTALES : Humaines, Bajoranes, Cardassiennes, Vulcaines, Klingonnes et Ferengies.

PRÉLIMINAIRES FAVORIS : Oo-mox.

GRAND AMOUR : Natima Lang, dissidente cardassienne rencontrée sur **Terok Nor**.



« Elle peut toucher tes lobes, mais jamais ton latinum. »

— Quark (Règle d'acquisition ferengie numéro 40).

★ Les femmes engagées comme **Dabos** au bar de Quark constatent que leur contrat prévoit des services très particuliers à l'égard de leur employeur. Le **commander Sisko** finira par interdire cette pratique ferengie à bord de **DEEP SPACE NINE**.

DÉSIRS ARDENTS



comportement typique des **Ferengis**. Dans la société ferengie, les femmes ne sont pas autorisées à porter des vêtements – car le désir viril s'enflammerait à les déshabiller; elles doivent attendre les aliments de leur mari en

★ **Malgré ses désirs, Quark ne parvient généralement à se rapprocher du major Kira qu'au cours de leurs querelles.**

★ **Quark s'intéresse de près à une Vulcaine membre du Maquis, Sakonna, venue sur DEEP SPACE NINE négocier l'achat d'armes. Mais les avances empressées du Ferengi la laissent de marbre.**

les prémastiquant; elles n'ont pas le droit de faire des affaires.

Bien que Quark exprime

fréquemment son admiration pour les idéaux de la société ferengie – il déclare au **chef O'Brien**



Quark et le beau sexe

qu'il n'y a pas de mésentente conjugale sur **Ferenginar** car, quand un mari a parlé, sa femme ne discute pas –, ses propres inclinations le portent vers les femmes au caractère bien trempé, éprises d'indépendance.

Dans sa jeunesse, Quark a été l'apprenti d'un sous-**nagus**, mais ses relations avec la sœur de celui-ci lui ont fait perdre sa place.

En 2363, sous l'occupation **cardassienne** de **Bajor**, Quark établit ce qui se rapproche le plus d'une liaison sérieuse avec **Natima Lang**. Il fait sa connaissance à bord de la station spatiale **Terok Nor**, où cette journaliste travaille pour les services d'informations cardassiens. Leurs relations se dessinent après qu'elle a découvert que Quark vendait des denrées aux **Bajorans** sans en tirer d'importants bénéfices. L'idylle prend fin un mois plus tard : Natima s'est rendu compte que Quark se servait de ses codes d'accès personnels pour dérober des fonds.

Une vieille flamme

La fin de cette liaison inspire de profonds regrets à Quark,

qui estime avoir commis là la plus grande erreur de sa vie.

En 2370, quand Natima revient à **Terok Nor** – devenue **Deep Space Nine** –, Quark tente de ranimer cette vieille flamme. Il prend des risques énormes pour aider la dissidente cardassienne. Natima admet éprouver de tendres sentiments à l'égard de Quark, mais son action politique prend le pas sur le désir qu'elle pourrait avoir de vivre avec lui.

Quelque temps plus tôt, Quark a travaillé avec **Pel**, une Ferengie travestie pour tourner la loi interdisant aux femmes de cette race de faire des affaires. Pel est fort attirée par Quark, mais celui-ci souffre de la voir bafouer les fondements de la culture ferengie. Ce différend les conduira à la rupture.

L'épouse Klingonne

En 2371, Quark se marie dans des circonstances peu ordinaires. Un guerrier **klïngon**, **Kozak**, meurt accidentellement, mais Quark prétend l'avoir tué. La famille de Kozak ne tarde pas à débarquer sur **Deep Space Nine**. Pour tenter de préserver la maison de Kozak,



★ Face à face

Les rapports de Quark avec les femmes sont sans nul doute influencés par ceux – fort houleux – qu'il entretient avec sa mère, la féministe Ishka.

Quark épouse la veuve du Klingon, **Grilka**. Ce mariage sans amour s'achève par un divorce, après que Quark a trouvé le moyen de déshonorer les ennemis de Grilka.

La fascination de Quark pour un sexe qui n'a rien de faible provient peut-être de sa propre enfance. Son père, **Keldar**, n'a pas réussi en affaires ; sa mère, **Ishka**, est fort peu conformiste. Quark lui a toujours reproché les échecs de son père. Or, en 2372, il apparaît clairement que Quark a mal interprété la situation. Ishka est déferée devant l'**Administration du commerce ferengi** pour avoir osé gagner trois lingots de **latinum**. Quark regagne Ferenginar pour affronter sa mère, dans l'espoir de recueillir ses aveux et d'échapper au paiement de réparations pour ses délits.

À son grand dam, il découvre qu'Ishka s'est mise à porter des vêtements et fait des affaires à grande échelle.

Les lobes maternels

Sa mère a les lobes des affaires et fait plus de profits que Quark n'en peut comptabiliser. Il l'accuse de penser, d'avoir des opinions, mais elle ne manifeste pas le moindre repentir. Ils se querellent si bien que Quark s'appête à la livrer à l'Administration ; finalement, ils parviennent à un accord. Elle signe sa confession. Quark repart, soulagé que la crise soit réglée. Il ignore qu'Ishka n'a révélé qu'un tiers de ses profits.

Les rapports de Quark avec sa mère permettent de mieux comprendre son attitude : son éducation inhabituelle l'a incité à être aussi conventionnel que possible – selon les critères ferengis – mais, à un certain niveau, il est toujours attiré par les maîtresses femmes.

LES AMOURS DE QUARK



★ L'honneur de Quark

En dépit de la nature intéressée de son bref mariage avec Grilka, la personnalité de la fouguese Klingonne incite Quark à se dresser contre les ennemis de son épouse.

★ Passion secrète

Quark lutte contre les sentiments qu'il éprouve à l'égard de Pel ; cette situation ne s'arrange pas quand on apprend que le jeune Ferengie est en réalité une Ferengie exerçant illégalement des activités commerciales.



★ Le grand amour ?

La plus grande passion de Quark : la journaliste cardassienne Natima Lang, rencontrée pendant l'occupation et qui revient brièvement à bord de la station après être entrée dans la clandestinité.





DOSSIER 51 LE PERSONNEL FERENGI

Rom

Le doux serveur ferengi Rom découvre que la vie parmi les êtres humains fait ressortir en lui des forces et des talents inexploités, dont il n'avait jamais même soupçonné l'existence.

AUTRES DOSSIERS À CONSULTER...

L'ALLIANCE FERENGIE...Dossier 14

DEEP SPACE NINE.....Dossier 27

STAR TREK:

DEEP SPACE NINE.....Dossier 70

Rom, né sur Ferenginar, est le second fils de Keldar et de sa femme Ishka. Son frère aîné Quark n'a guère d'affection pour lui, sans doute parce que leur mère semble préférer le benjamin de la famille. Keldar n'a pas les lobes des affaires, et Rom tient apparemment de lui, ce qui écœure Quark et désespère Ishka. Cette dernière n'en est pas moins folle de Rom, ce qui accroît le ressentiment de Quark à l'égard de son cadet. Rom adore sa mère, qu'il appelle affectueusement « Moogie », et se montre prêt à tout pour faire son bonheur.

Le jour du baptême de Rom, Quark dérobe tous les présents du garçon, qu'il remplace par de vieux légumes avant de revendre les cadeaux pour une somme supérieure à celle qu'ils ont coûtée à Keldar. Cette tactique propre à susciter l'admiration de tout bon Ferengi annonce les relations à venir entre les deux frères. Rom demeure pendant

dix ans sur Ferenginar après le départ de Quark.

Il noue un contrat de mariage quinquennal ordinaire avec Primadora ; elle lui donne un fils, Nog. Rom commet l'erreur de tomber amoureux de sa femme. Il accepte de signer un avenant au contrat, sans en lire tous les termes. Ceci fait, le père de Primadora parvient à mettre la main sur tous les fonds de Rom. Ruiné, honteux et échaudé par l'amour, il part s'installer à bord de *Deep Space Nine* pour travailler dans le bar de son frère.

Honnêteté inhabituelle

Rom est traité comme tous les employés de Quark, c'est-à-dire pratiquement comme un esclave. Son piètre comportement de 2369 est particulièrement décevant pour son frère aîné – au lieu d'empocher une bourse oubliée par une cliente, il la lui rend. Quark, consterné, punit son frère en le forçant à faire briller tout le bar. Rom transmet la charge de cette sanction à Nog, mais ses médiocres lobes des affaires sont un supplice pour Quark.

FICHE D'IDENTITÉ

NOM : Rom

FORME DE VIE : Ferengi

LIEU DE NAISSANCE : Ferenginar

FONCTIONS : Ingénieur à bord de la station Deep Space Nine

FAMILLE : Nog (fils), Quark (frère), Ishka (mère), Leeta (femme)

REMARQUES : Rom est un Ferengi atypique, qui fait souvent passer l'amour et l'honnêteté avant le profit.

PREMIÈRE APPARITION : « Émissaire » [ST: DSG]

▶ *Sous ses airs de Ferengi un peu simplet, Rom surprend souvent par ses compétences techniques. Au fil du temps, il se gagnera le respect de presque tous.*



En 2369, ce dernier est désigné comme successeur

du **Grand Nagus Zek**. Dans la grande tradition



★ En grève

Rom réunit le personnel du bar de Quark dans une protestation contre les maigres salaires et les conditions de travail déplorables.



ferengie, Rom essaie de tuer son frère en le jetant hors d'un sas. Quark est toujours vivant : Rom s'excuse aussitôt de son attitude. Quark, ravi que son frère ait eu le courage d'essayer de le tuer, récompense sa trahison en faisant de lui un directeur adjoint chargé de la politique et de la clientèle de son établissement. Il semble que Rom ait enfin gagné l'approbation de son frère.

Ils continuent cependant d'entretenir une relation d'amour/haine. Lorsque Quark semble mortellement blessé lors d'une tentative de cambriolage, en 2370, Rom est très inquiet, tout du moins jusqu'au moment où il se rend compte qu'il pourrait bien hériter du bar.

★ Le chouchou

Rom adore sa mère Ishka, alors que Quark la rend responsable des défauts de son père.

UN FERENGI CHANGÉ

★ Faiblesse apparente

Rom n'est pas toujours très courageux. Interrogé par les militaires américains (sur Terre, au XX^e siècle), il se tourne vers son fils Nog pour y puiser des forces.



Rom

★ Mariage

Un premier mariage désastreux amène Rom à se méfier de l'amour. Lorsqu'il s'éprend de Leeta, tous deux se disputent au sujet des conditions léonines que Rom met au mariage.

★ Sauvetage

Leur mère ayant été capturée par le Dominion, Rom et Quark constituent une équipe pour la secourir.



★ Recherche du profit

Rom retrouve Zek détenu dans l'Univers-Miroir après avoir tenté de commercer avec l'Alliance.



★ Nouveau Nagus

Zek transmet ses fonctions de Grand Nagus à un Rom fort surpris.

« De tous les Ferengis que je connaisse, tu es sans doute celui qui ressemble le moins à un Ferengi. »

— Jadzia Dax à Rom

Il veut alors être certain que le médecin ne prend pas de mesures héroïques pour sauver Quark. En fin de compte pourtant, c'est bien Rom qui protège Quark d'une agression potentiellement mortelle.

Rom est un génie de la mécanique, ce dont Quark tire avantage pour faire réparer les holosuites et les répliqueurs du bar. En 2370, Quark découvre, stupéfait, l'ampleur des talents de son frère, qui par exemple se sert de gouttes de magnasite pour venir à bout d'une plaque de duranium (il utilisera cette même méthode pour forcer le coffre au latinum de Quark).

Le contrat de travail de Rom ne prévoit ni congés maladie, ni vacances, ni paiement des heures supplémentaires, ce qu'il accepte jusqu'à ce que Quark aille vraiment trop loin. En 2371, Rom est tout près de mourir d'une infection du tympan car il ne peut quitter son travail pour se faire ausculter.

La lutte pour les droits

Cet incident, s'ajoutant à la réduction d'un tiers de son salaire, pousse finalement Rom à agir. Il met sur pied un syndicat – chose impensable pour un Ferengi. Cette petite rébellion est le révélateur de la force intérieure de Rom,

qui si elle ne le rend pas apte à faire des profits serait idéale dans le cadre d'un travail pour la FUP.

En 2371, Rom quitte son travail au bar pour devenir technicien spécialisé dans les diagnostics et les réparations. En moins de deux années, il va impressionner l'ingénieur-chef Miles O'Brien par son éthique du travail, par sa loyauté et par son grand talent. Rom est promu dans l'équipe de jour, à sa grande fierté et au grand déplaisir de Quark. En 2373, quand le Dominion s'empare de Deep Space Nine, ses dons seront une fois encore fort utiles.

Dès 2369, Rom a encouragé son fils à rompre avec la tradition ferengie. Lorsque Keiko O'Brien ouvre une école pour les enfants de la station, Rom s'oppose tout d'abord à ce que son fils s'y inscrive, mais Keiko le fait changer d'avis en insistant sur les connaissances que Nog va acquérir dans une école de la Fédération ;

elle ajoute que la connaissance, c'est le pouvoir. En 2371, Rom est très fier que son fils veuille entrer dans Starfleet.

Mais Rom ne serait pas lui-même s'il ne flanchait pas face à une opposition d'importance. Comme le Grand Nagus Zek s'oppose à ce que son fils aille à l'école, Rom l'en retire aussitôt. Pris au piège dans l'Univers-Miroir, Rom est prêt à faire tout ce que veulent ceux qui l'ont capturé, pourvu qu'il soit libéré.

ROM DANS L'UNIVERS-MIROIR

Le soldat Rom

Dans l'Univers-Miroir, Rom est un soldat professionnel ne craignant rien ni personne, toujours prêt à prendre les armes – à l'opposé du Rom de l'Univers premier. En 2371, le Rom-Miroir, membre de la Rébellion terrienne, cherche à donner une bonne leçon à l'Alliance. Il est partisan d'une attaque brutale sur Terok Nor, au cours de laquelle les Rebelles lanceraient tout ce dont ils disposent contre la station spatiale. Rom est furieux contre les « porcs cardassiens » qui ont tué son frère, même s'il a ainsi hérité du bar de Quark en 2370.

Ce Rom semble jouer double jeu. Il révèle à l'Intendante (qui œuvre pour l'Alliance) que le capitaine Sisko est encore vivant et donne des conseils sur la manière de le capturer. En réalité, ce piège a été mis au point par Ben Sisko dans le but de tromper l'Intendante sur ses véritables intentions, mais ce plan échoue lorsque Garak torture Rom, obtient de lui la vérité, puis le tue. Sisko parviendra tout de même à s'échapper.



★ Rébelle



Grand Nagus

Rom est tout aussi terrifié par l'amour. Ses sentiments à l'égard de la dabo-girl Leeta ne seraient peut-être jamais apparus au grand jour si on ne lui avait forcé la main. En 2373, alors que Leeta s'apprête à quitter Deep Space Nine, Rom surmonte enfin ses craintes pour révéler à Leeta qu'il l'aime.

En dépit de son inaptitude aux affaires et de sa profonde naïveté, Rom est un technicien très habile – ce que ses collègues de la FUP apprécient, au contraire de son frère, incapable de comprendre l'intérêt d'une carrière qui ne soit pas liée à la quête du latinum.

À la fin de 2375, Rom est, de façon tout à fait inattendue, choisi pour succéder au Grand Nagus Zek ! Ishka, mère de Rom et maîtresse de Zek, a certainement joué un rôle dans cette nomination, mais Rom est finalement tout désigné pour

nourrir les réformes radicales



Rom, ingénieur de DEEP SPACE NINE

Rom est timide et nerveux, mais il sait que la vie ne se limite pas à travailler comme serveur dans le bar de son frère; il applique son intelligence en tant que technicien « diagnostic et réparations » à bord de *Deep Space Nine*.

Rom est un vrai Ferengi, opportuniste et motivé par le goût du profit; quand l'occasion se présente, il n'hésite pas à extorquer des fonds à son frère aîné, l'autoritaire Quark. Mais, si le gain est cher au cœur de Rom, les profits qu'il chérit le plus sont moins tangibles – quoique plus précieux peut-être – que le **latinum**.

Nul ne qualifierait l'humble et timide Rom de rebelle, et pourtant sa vie et sa carrière sont inhabituels pour un Ferengi. Il n'est sans doute pas surprenant qu'un individu qui ne s'insère nulle part tente de se façonner une place à lui dans la Galaxie. Il n'a guère envie de marcher sur les traces de Quark, malgré le désir qu'en ait ce dernier. Rom déclare à son frère aîné que, s'il continue à travailler pour lui, sa seule perspective sera d'attendre sa mort pour hériter du bar.

Rom ne veut pas entrer dans les affaires, il préférerait de loin devenir ingénieur. Son talent ne

réside pas dans les livres de comptes mais dans sa merveilleuse agilité intellectuelle. S'il lui a fallu du temps pour s'en rendre compte, c'est certainement parce qu'il a toujours été dans l'ombre du grand frère, lequel s'ingère sans relâche dans sa vie sous couvert de « s'occuper de lui ». Rom se sent mieux quand Quark n'est pas là – il finit par le lui avouer. Rom a toujours été intelligent mais, pendant une grande partie de son existence, il manquera de confiance en lui-même.

L'esprit vif

Rom ne manque pas d'habileté, il réfléchit rapidement, sait résoudre les problèmes et possède la faculté de garder tous ses moyens dans des conditions de stress extrême. Il en donne notamment la preuve lorsque Quark et lui se dirigent vers la Terre afin de déposer **Nog** à l'**Académie de Starfleet**. Quark en profite pour passer de la **kemacite** en contrebande. Ils se déplacent à bord d'un petit appareil qu'ils poussent

FICHE D'IDENTITÉ

NOM : Rom

FORME DE VIE : Ferengi

FONCTIONS : Ingénieur à bord de *Deep Space Nine*

CARRIÈRE : Rom est tout d'abord employé en tant que technicien « diagnostic et réparations » au niveau le plus bas – il travaille en poste de nuit sur le système d'extraction des déchets. Il est ensuite promu au poste de jour.

REMARQUES : Par sa vivacité d'esprit et sa capacité à résoudre les problèmes, Rom possède un talent naturel pour la technique. Contrairement à la plupart des Ferengis, le gain n'est pas sa motivation première.

PREMIÈRE APPARITION EN TANT QUE TECHNICIEN : « Bar Association » [Le Syndicat] [DS9]



▲ Rom a passé la majeure partie de son existence dans l'ombre de son frère. Néanmoins, il finit par acquérir assez de confiance en lui pour se lancer seul dans un travail qui lui permette d'exploiter ses dons, au sein de l'équipe technique de DEEP SPACE NINE.



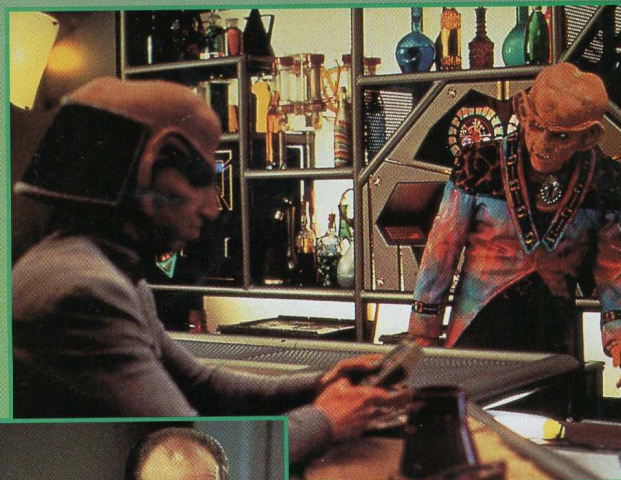
★ Travail posté

Rom excelle dans son travail, mais la vie en société n'est pas son fort. Malgré ses efforts, il peine à s'intégrer à l'équipe.

★ À l'aide!

Quand ses amis sont bloqués dans le holodeck, Rom parvient grâce à ses talents de technicien à les délivrer.

légèrement au-dessus de sa vitesse de croisière normale; soudain, ils s'aperçoivent que le séquenceur de commande du vaisseau ne fonctionne pas, ce qui les empêche de descendre au-dessous d'une vitesse supraluminique. L'astronef a été saboté, il est impossible d'éjecter le noyau de distorsion, et les dispositifs de secours sont inopérants. Après avoir brièvement envisagé



★ Amour fraternel!

Quark préférerait que Rom travaille encore pour lui au bar, mais il ne peut guère empêcher son frère de suivre sa vocation. Rom refuse de n'avoir pour toute perspective dans la vie que celle d'hériter du bar.

Rom, ingénieur de DEEP SPACE NINE

la perspective de périr au fin fond du quadrant, Rom a une idée : « La kemacite ! Si nous libérons du plasma du noyau de distorsion dans la soute, nous pourrions enclencher une réaction en chaîne dans la kemacite. »

Ce plan fonctionne. En modulant la réaction, on parvient à créer dans le champ de distorsion une onde d'inversion qui ramène le vaisseau dans l'espace normal, assez près de la Terre pour permettre un atterrissage d'urgence. Cette rapidité de réaction et cette créativité dans la résolution des problèmes sont la marque d'un ingénieur de premier plan.

De nouvelles occasions

Rom fait montre de sa vivacité d'esprit et de son don pour la technique jusque dans les aspects les plus routiniers de son activité. Alors qu'il est toujours employé par son frère, Quark compte sur lui pour assurer le bon fonctionnement de ses **réplicateurs** et de ses **holosuites**.

En bon Ferengi, Quark est chiche dans les dépenses d'entretien. Alors, pour garantir le maintien en bon état du



★ Un lèche-bottes ?

Rom cherche tant à plaire qu'il donne parfois l'impression d'être un « lèche-bottes », mais son enthousiasme est authentique.

bar de Quark, Rom apprend à se débrouiller avec ce qu'il peut récupérer à bord de **Deep Space Nine**. Il se sert ainsi d'une humble spatule de cuisine, faite d'un composite cuivre-**ytterbium** : elle a pour particularité d'être un bon conducteur de plasma. Un grand ingénieur est capable d'improviser avec les outils qu'il a à portée de main !

C'est avec une grande fierté que Rom abandonne son travail de serveur au bar de son frère pour devenir technicien « diagnostic et réparations » à bord de *Deep*

★ Mines autoreproductibles

Rom est le concepteur des mines autoreproductibles utilisées pour empêcher la flotte du Dominion de pénétrer dans le quadrant Alpha. Grâce à lui, le Dominion est tenu en respect de son côté du vortex bajoran.

« J'ai un bon job, et je suis fier du travail que je fais. »

— Rom à Quark



★ Rebondissements

Qu'il travaille comme serveur ou comme technicien, Rom mène à bord de DEEP SPACE NINE une vie trépidante.

plus intéressant que le traitement des déchets. Cependant, quelle que soit la tâche qu'on lui confie, il s'y adonne au mieux de ses capacités.

Intégration

En dépit de ses talents et de son volontarisme, Rom rencontre quelques difficultés d'intégration au sein de l'équipe technique. Il s'efforce avec son habituel enthousiasme de se faire apprécier de ses collègues – pour cela, il va jusqu'à copier leurs façons de boire et de manger – mais ses efforts ne remportent qu'un succès limité. Les techniciens du poste de transition, en particulier, trouvent sa compagnie rebutante – il faut bien reconnaître que ce ne sont pas de joyeux drilles...

L'ardeur au travail de Rom finit par payer : il est promu au poste de jour, et le chef O'Brien l'assure qu'il a un avenir prometteur dans le service. Son latinum ne s'accumule pas très rapidement, mais Rom profite à bien d'autres égards : il exploite les occasions pour progresser vers son but. Il accroît son estime de soi et fait ce qu'il aime. Tout le monde ne peut en dire autant.

Nog est aussi fier de la nouvelle carrière de son père que l'est Rom lui-même. « Mon papa, il est toujours en train de penser ! » s'exclame avec orgueil le jeune Ferengi. Pour de nombreux êtres, fussent-ils ferengis, certaines choses sont plus précieuses que l'argent.



CAUSES ET CONSÉQUENCES

La loyauté à l'œuvre

Ayant à cœur de plaire, Rom est toujours prêt à accepter de nouvelles missions, mais, en une occasion au moins, sa loyauté est tout près de lui être fatale. Le chef O'Brien a été contraint par un « alien » hostile de reconfigurer les batteries de senseurs et les dispositifs de communication de *Deep Space Nine*, afin de transformer la station en un gigantesque appareil à chronitons. O'Brien fait appel à Rom sans lui révéler la vérité. Il est surpris du talent du Ferengi, et plus encore du fait que celui-ci prédit aisément quelles seront les conséquences de la reconfiguration, ce dont O'Brien lui-même n'a pas été capable. C'est Rom, l'humble technicien « diagnostic et réparations », qui perçoit que l'alien les force à créer une arme destinée à tuer les êtres du vortex. Grâce à la vivacité d'esprit de Rom, le plan criminel avortera.



★ Le secret

O'Brien obtient l'aide de Rom en lui assurant que les reconfigurations font partie d'un plan ultrasecret de Starfleet. Rom ne doit s'ouvrir à personne de cette mission et, le cas échéant, il lui faudra prétendre n'en rien savoir.

L'enfance de Nog

Deep Space Nine semble offrir à un Ferengi de multiples possibilités de réaliser des profits, mais Nog s'aperçoit que la vie au côté du personnel de *Starfleet* l'incite à faire ce que nul Ferengi n'a jamais fait.

A l'époque où la Fédération prend en charge *Deep Space Nine*, un jeune Ferengi du nom de **Nog** y vit déjà. Il travaille avec son père, **Rom**, dans le bar de son oncle, **Quark**, et se trouve fréquemment impliqué dans les affaires louches de son parent.

À l'arrivée de l'équipage de *Starfleet*, Nog se fait surprendre à jouer les guetteurs pendant qu'un complice dérobe des échantillons de minerai. Il est aussitôt incarcéré.

Adolescent fougueux

La venue du personnel de *Starfleet* va changer la vie de Nog. Il se lie d'une profonde amitié avec **Jake Sisko**, fils de **Benjamin Sisko**, commandant la station spatiale. Il va pour la première fois à l'école, en dépit des objections de sa famille, sans s'y montrer le meilleur des élèves : il ne fait pas

toujours son travail, il lui arrive souvent de mentir et d'entraîner Jake dans ses mensonges...

Comme tout jeune Ferengi, Nog accumule les petits jobs – il assure toutes sortes de tâches au **bar de Quark**, pour un maigre salaire. Son objectif est d'accumuler autant de **latinum** que possible.

Sa fougue juvénile attire fréquemment des ennuis à Nog. En 2370, Jake et lui se battent à coups de poing contre de jeunes réfugiés **skreeans** qu'ils ont importunés pour s'amuser. Par ailleurs, Nog apprécie des programmes de l'**holosuïte** d'un goût douteux. Comme la plupart des adolescents, il a des problèmes de cœur.

Vers la maturité

Le premier indice d'une possible évolution de Nog hors des sentiers battus ferengis apparaît quand il se rend dans le **quadrant**

LA JEUNESSE DE NOG

NOM : Nog

FORME DE VIE : Ferengi

DATE DE NAISSANCE : 2353

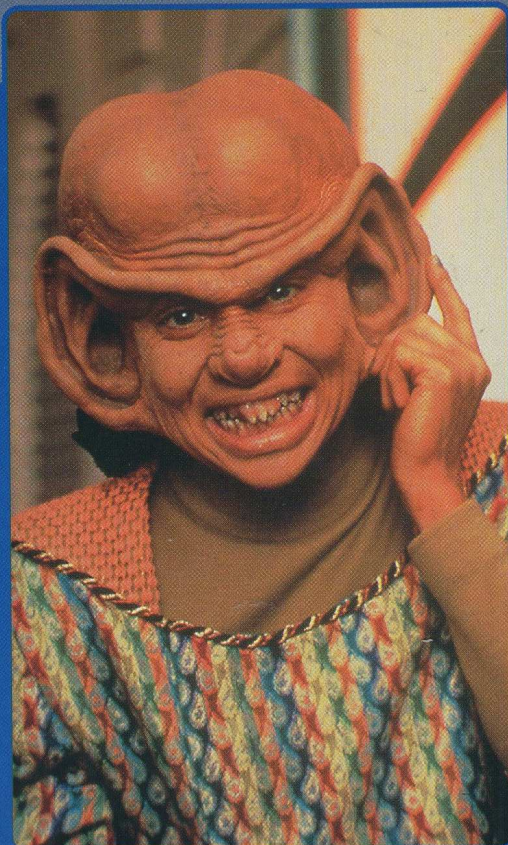
LIEU DE NAISSANCE : Ferenginar

FAMILLE : Rom (père), Prinadora (mère), Leeta (belle-mère), Quark (oncle), Ishka (grand-mère)

REMARQUES : La jeunesse de Nog se passe comme celle de tout bon petit Ferengi : il apprend à voler et à mentir dans sa quête de profits. Sa mère quitte très tôt son père, avec qui il va s'établir à bord de la station **Terok Nor**, auprès de son oncle Quark. Il travaille au bar de ce dernier pour de maigres émoluments, tout en restant à l'affût des occasions de profits plus substantiels.

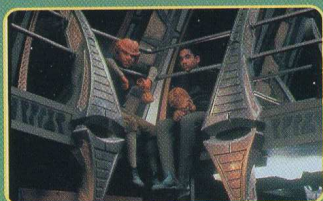
JOURNAL DE BORD :

« Emissaire » [ST : DSG]



▲ **Nog fait toutes sortes de sottises dans ses jeunes années ; le travail scolaire ne l'intéresse guère jusqu'à sa rencontre avec Jake Sisko. Le fait de vivre à bord d'une station spatiale cosmopolite lui ouvre de nouvelles perspectives.**

UNE PROFONDE AMITIÉ

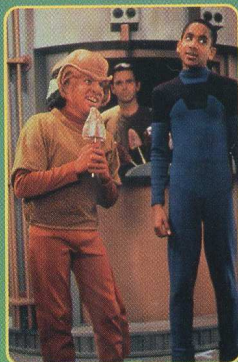


★ Un enfant curieux

Nog aime se poster avec Jake sur la Promenade et observer les nouveaux arrivants.

★ Complices

Miles découvre souvent qu'il a été entraîné dans les projets d'enrichissement de Nog.



★ Polissons

En dépit de leurs différences de culture, Nog et Jake Sisko deviennent vite les meilleurs amis du monde. Ils passent le plus clair de leur temps ensemble et multiplient les bêtises, au grand dam de leurs familles respectives.

Gamma avec Jake, dans le cadre d'un projet scientifique scolaire. Surexcité de se retrouver à bord d'un **Runabout**, il veut tout savoir sur le fonctionnement de l'appareil ; loin de rechigner à la tâche, il fait de sérieux efforts pour recueillir des données sur les planètes. La sortie tourne à l'aigre avec la rencontre de soldats **Jem'Hadar**, mais Nog, surmontant sa frayeur, contribue à sauver son oncle et le père de Jake en s'efforçant d'obtenir l'assistance de la FUP.

Un choix décisif

En 2371, après la cérémonie qui marque son accession à l'âge adulte, Nog exprime son désir d'entrer à

l'**Académie de Starfleet** – il serait le premier Ferengi dans ce cas. Il fait preuve d'une maturité nouvelle et de détermination à réussir le concours. S'il est triste à l'idée de quitter *Deep Space Nine* et son copain

Jake, son enfance à bord de la station spatiale l'a préparé à faire face à la diversité qui caractérise l'Académie ; ses diverses expériences de jeunesse lui seront assurément utiles dans sa carrière future.



★ Suspects

Comme son oncle, Nog se retrouve fréquemment face à Odo – chaque fois qu'un délit a été commis.

Ishka

Ishka, mère de Quark et de Rom, fait voler en éclats l'image de la Ferengie modèle en portant des vêtements, en parlant aux étrangers et en accumulant les profits.

Ishka, fille d'Adred, femme de Keldar, mère de Quark et de Rom, est une Ferengie fort peu conventionnelle. Elle refuse notamment de mastiquer les larves de ses fils avant de les leur servir (mais aiguise les dents de Quark); elle parle aux étrangers et porte des vêtements (ce qui est interdit aux Ferengielles). Plus spectaculaire encore, Ishka, possède les «lobes des affaires» – ce qui n'était pas le cas de son défunt mari. Si l'on en croit Quark, c'est la forte personnalité d'Ishka qui a empêché Keldar de réaliser des profits. Elle le jugeait piètre businessman, mais bon mari et excellent père, ce pour quoi elle l'aimait profondément.

Le sens des affaires

Après son veuvage et le départ de ses enfants, Ishka se lance dans les affaires pour son propre compte; elle tente de dissimuler ses bénéfices aux yeux de l'Autorité du Commerce ferengi, mais se fait prendre (pour une petite partie de ses activités lucratives).

Quark est inculpé pour supervision défaillante d'un membre de sa famille, mais Ishka refuse de signer des aveux: elle estime avoir le droit de réaliser des profits au même titre qu'un Ferengi. Elle finit cependant par céder, non sans conserver par-devers elle les deux tiers de son pactole.

Après avoir secrètement aidé le Grand Nagus Zek

à remporter pour la vingt-septième fois d'affilée les **Championnats mondiaux de Tongo**, elle débute avec lui une correspondance; bientôt, ils se retrouvent en secret dans la maison d'Ishka – où celle-ci porte des vêtements devant le Grand Nagus en adoration.

Conseils avisés

Lorsqu'un Zek vieillissant donne des signes de déclin en matière financière, Ishka lui prodigue des conseils avisés, qu'il exploite en secret.

Dans un premier temps, Quark espère que cette liaison l'aidera à récupérer sa licence, mais à la suite d'un stratagème du **Liquidateur ferengi Brunt**, il entend de saboter l'idylle maternelle en persuadant Zek qu'Ishka complotte en vue d'obtenir l'égalité des droits pour la femme ferengie. Ishka choisit pourtant de rester dans un rôle d'éminence grise plutôt que de sacrifier son amour pour Zek au nom de la libération féminine.

En 2374, Ishka convainc le Grand Nagus Zek de l'envoyer sur **Vulcain** pour s'y faire refaire les oreilles. Pendant le trajet, elle est enlevée par le **Dominion**. Zek exige que Quark et Rom aillent secourir leur mère. Durant sa captivité, Ishka, fidèle à elle-même, prodigue des tuyaux financiers à son ravisseur, le **Vorta Yelgrun**.

Révolutionnaire

La même année, c'est en partie à l'instigation d'Ishka

que Zek introduit un nouvel amendement à la constitution ferengie qui accorde aux femmes le droit de porter des vêtements en public. Dès que des Ferengies vêtues et prêtes à réaliser des profits apparaissent dans les rues de la planète **Ferenginar**, la guerre civile éclate. Le Grand Nagus, déposé, s'enfuit vers **Deep Space Nine** avec Ishka. Pour justifier sa politique, Zek décide de prouver qu'Ishka est le meilleur des conseillers financiers qu'un nagus ait jamais eu.

Malheureusement, à la suite d'une grave querelle avec Quark, elle est victime d'une attaque cardiaque, ce qui la met dans l'incapacité d'étayer les assertions de Zek au sujet des qualités des Ferengies. Rongé par la culpabilité, Quark se travestit en Ferengie, prend la place de sa mère et sauve la situation. Ishka se rétablit vite, pour continuer à influencer

★ Féministe

Ishka est une Ferengie qui méprise les prohibitions propres à sa société. Elle porte des vêtements, fait des affaires, et ses penchants féministes soulèvent souvent la réprobation des autres Ferengis.



★ Kidnappée

Enlevée par le Dominion, Ishka réussit à discuter affaires avec son ravisseur vorta, le sinistre Yelgrun.

★ L'amour

Après avoir échangé une correspondance suivie avec elle, Zek s'éprend profondément d'Ishka.

★ Conseils financiers

La plupart des Ferengis l'ignorent, mais la mémoire du Grand Nagus Zek est défaillante. Grâce à ses conseils financiers, Ishka l'aide alors à continuer de diriger Ferenginar.



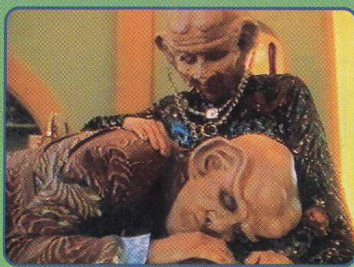
sur l'évolution de sa société. Quand Zek décide de se retirer sur **Risa**, elle le convainc que son fils Rom devrait lui succéder aux fonctions de nagus.

Ishka continuera sans nul doute à guider sa famille sur les flots agités du grand continuum financier, tout en savourant une retraite bien méritée auprès de celui qu'elle aime...



★ Moogie

Ses deux fils donnent à Ishka le surnom affectueux de «Moogie». Quark cherche toujours le réconfort auprès de sa mère en posant sa tête sur les genoux de celle-ci.



AUTRE DOSSIER À CONSULTER...

STAR TREK:
DEEP SPACE NINE.....Dossier 7



Le Grand Nagus Zek

Le Grand Nagus Zek est le personnage le plus puissant de l'Alliance ferengie, le leader financier des milliards de membres de son peuple. Son sens des affaires et ses talents de négociateur sont légendaires : on dit que, de tous les Ferengis vivants, c'est lui qui a l'esprit le plus aiguisé. Appartenant à une espèce qui vénère le profit, il est le maître des transactions commerciales.

Zek, Grand Nagus de l'Alliance ferengie, est de petite taille, mais il jouit d'un immense ascendant sur son peuple. Son visage comme ratatiné, aux lobes proéminents, symbolise la puissance financière et la domination fiscale chez les Ferengis. Le Nagus ne se sépare jamais d'une canne dont le pommeau de latinum figure une tête de Ferengi ; ceux qui se présentent devant lui, craintifs et respectueux, baissent ce sceptre en signe de loyauté.

Zek est un traditionaliste qui gouverne d'une main de fer, avec la sagesse que procure une vie

d'accumulation de bénéfices. On le sait amateur de bonne chère : il apprécie particulièrement les larves tubulaires glacées et les puces de sang en flocons. Son goût pour la poudre de scarabée hupyrien, qui lui a valu une détérioration des cloisons nasales, est également avéré. Zek, qui adore les affaires, est un travailleur acharné, laissant s'écouler jusqu'à 80 ans entre deux périodes de vacances.

La famille

Outre un neveu, **Belongo**, Zek a un fils, **Krax**, héritier putatif du titre de Nagus, mais il n'a guère confiance dans ses aptitudes

FICHE D'IDENTITÉ

NOM : Zek

FORME DE VIE : Ferengi, de sexe masculin

ÂGE : Zek est extrêmement vieux

FONCTIONS : Grand Nagus de Ferenginar, leader financier et personnage le plus puissant de l'Alliance ferengie.

BASE D'OPÉRATIONS : La Tour du commerce de Ferenginar.

FAMILLE : Au moins un fils, **Krax**, et un neveu, **Belongo**.

SERVITEUR : **Maihar'du**, un Hupyrien.

GOÛTS : Poudre de scarabée hupyrien ; cuisine ferengie.

PREMIÈRE APPARITION : « The Nagus »
(Le Grand Nagus) [ST : DS9]



★ Le Grand Nagus Zek est le plus influent des dignitaires de l'Alliance ferengie. Sa fortune et son pouvoir sont représentés par la canne à pommeau de latinum qu'il porte en permanence.

LE SERVITEUR DE ZEK



★ Le Grand Nagus est généralement accompagné dans ses déplacements par son fidèle serviteur hupyrien **Maihar'du**. Les Hupyriens, réputés pour leur loyauté, font le vœu de ne parler qu'à leur maître.



★ Quark s'inquiète de la santé du Grand Nagus ; Maihar'du l'aide à enquêter sur ce qui pourrait provoquer son étrange comportement.

★ Le Nagus est vieux et frêle. Bien que lui-même ne soit plus très jeune, Maihar'du lui apporte fréquemment un soutien physique bienvenu.



financières. La mère de **Krax** est sans doute morte ou séparée de son père. Si la nature romantique de Zek n'est pas à la hauteur de ses capacités financières, on lui connaît des liaisons (ou des tentatives), notamment avec le **major Kira Nerys** et avec **Ishka**, la mère de **Quark**. Il rencontre en ce domaine des succès mitigés, mais l'on sait toutefois qu'il a établi des relations amoureuses avec **Ishka**.

Responsabilités

Zek supervise la santé financière de toute l'Alliance ferengie. Sur **Ferenginar**, la planète mère, le quartier général de Zek se situe dans la **Tour du commerce**, sous les coupes de la **Place sacrée du Marché**. C'est sur les marches

AUTRES FICHES DE CE DOSSIER...

- 5A ZEK ET QUARK
- 5B ZEK ET LES PROPHÈTES
- 1 QUARK
- 4 ISHKA
- 6 BRUNT

AUTRES DOSSIERS À CONSULTER...

- L'ALLIANCE FERENGE ...Dossier 14
- STAR TREK : DEEP SPACE NINEDossier 70

Le Grand Nagus Zek



★ *De beaux vêtements, un serviteur dévoué et du latinum en abondance indiquent que le Nagus est un Ferengi fort prospère.*

de cette place que Zek effectue ses grandes proclamations.

Zek a la charge de préserver l'intégrité du code ferengi de l'éthique des affaires – les **Règles d'Acquisition**. Il est particulièrement soucieux d'étendre la sphère d'influence financière ferengie. L'une de ses dernières croisades en date a consisté à faire ouvrir au commerce des territoires potentiellement lucratifs au sein

du **quadrant Gamma**. Cette mission le conduit fréquemment dans le lointain système **bajoran**, où il surveille personnellement la mise en œuvre de ses plans d'expansion.

En bon Ferengi, le Grand Nagus se méfie de tous. En 2369, alors qu'il se trouve à bord de la station spatiale **Deep Space Nine** – gérée conjointement par la **Fédération** et les Bajorans –, il va jusqu'à simuler sa propre mort, prétendument due à une infection de la membrane tympanique. En fait, le Nagus a eu recours à l'art de la **transe du sommeil dolbargy**, que lui a enseigné son serviteur **Maihar'du**, afin de mettre à l'épreuve le don des affaires de son fils.

La politique ferengie

Zek est un Nagus juste mais très strict. Il respecte à la lettre les Règles d'Acquisition et châtie ceux qui les enfreignent. Toutes les complexités de l'infrastructure politique ne sont pas connues hors de la Tour du commerce, mais le Grand Nagus lui-même doit conserver la confiance de l'**Autorité ferengie du Commerce** et de son **Comité de Liquidateurs**. Zek est animé par un profond respect de la loi : en dépit de son affection pour Quark, il refuse d'intervenir



★ *Au fil de ses séjours à bord de DEEP SPACE NINE, le Grand Nagus s'est pris d'affection pour Quark.*

★ *Zek se rend pour la première fois à bord de DEEP SPACE NINE en 2369. Encapuchonné et porteur de sa fameuse canne, il a fière allure.*



quand les Liquidateurs résilient la licence de Quark.

Le Grand Nagus est assisté par divers **Sous-Nagus**, dont chacun est chargé de superviser un territoire spécifique au sein duquel commercent des Ferengis. Il peut arriver aussi que le Grand Nagus désigne un **Grand Procureur**, qui agit en messenger officiel.

« On dirait que je vais devoir rester Grand Nagus assez longtemps pour établir une présence ferengie dans le quadrant Delta. » — Le Grand Nagus Zek

CHANGEMENT DE RÈGLES

Une générosité suspecte

En 2371, après être entré en possession du **Globe bajoran de la Sagesse**, Zek se prononce soudainement en faveur de l'abandon de nombre des principes traditionnels ferengis en matière d'affaires. Dans son nouveau rôle, il constitue une **Association de Bienfaisance** vouée à des actions caritatives. Plus inquiétant, il présente à Quark une liste révisée des **Règles d'Acquisition**, curieusement dépourvue de cupidité. Cette déviance s'avère causée par l'influence des êtres résidant dans le vortex bajoran, qui jugent agressive et dangereuse la nature traditionnelle des Ferengis. Estimant que les comportements propres à son espèce conduisent Zek à mener une vie appauvrie, les êtres du vortex l'ont fait régresser jusqu'à un point de l'évolution ferengie où le profit personnel n'était pas l'objectif suprême de l'existence. Il faudra l'intervention de Quark pour que le Nagus soit finalement rendu à son état naturel.

★ Retour aux Prophètes

Afin de ramener Zek dans le vortex pour qu'il y soit confronté aux **Prophètes**, Quark le dissimule sous une couverture et l'embarque secrètement à bord d'une navette.



★ Nouvelles règles

Zek est fier des nouvelles **Règles d'Acquisition** qu'il a rédigées sous l'influence des **Prophètes bajorans**, mais Quark et Rom sont horrifiés, comme le seront sans nul doute tous les autres Ferengis.



★ *Ishka est une associée secrète aussi bien qu'une amie proche de Zek.*

Zek est très vieux, même pour un Ferengi, et son grand âge finit par lever son tribut. En 2372, il souffre de trous de mémoire qui perturbent sa capacité à demeurer le fer de lance du commerce ferengi. Au cours de cette période, Ishka l'aide secrètement à maintenir sa réputation de génie des affaires.

Il apparaît que des techniques médicales **vulcaines** particulières pourraient rendre au Nagus son intégrité intellectuelle. Zek méprise l'absence de goût du profit des Vulcains, mais il accepte de faire abstraction de sa répugnance et de suivre le traitement prescrit, car il a bien l'intention d'assumer de longues années encore son rôle de Grand Nagus.



DOSSIER 51 LE PERSONNEL FERENGI

Brunt, Liquidateur de l'ACF

Brunt est un loyal serviteur de l'Autorité du commerce ferengi. Disposant, de par ses fonctions, du pouvoir de plonger instantanément dans la ruine des familles entières, rien ne lui ferait plus plaisir que de faire tomber Quark.

AUTRES FICHES DE CE DOSSIER...
 1 QUARK
 5 LE GRAND NAGUS ZEK
 6A BRUNT: SA VIE APRÈS L'ACF

AUTRES DOSSIERS À CONSULTER...
 L'ALLIANCE FERENGIE.....Dossier 14
 STAR TREK: DEEP SPACE NINE.....Dossier 70

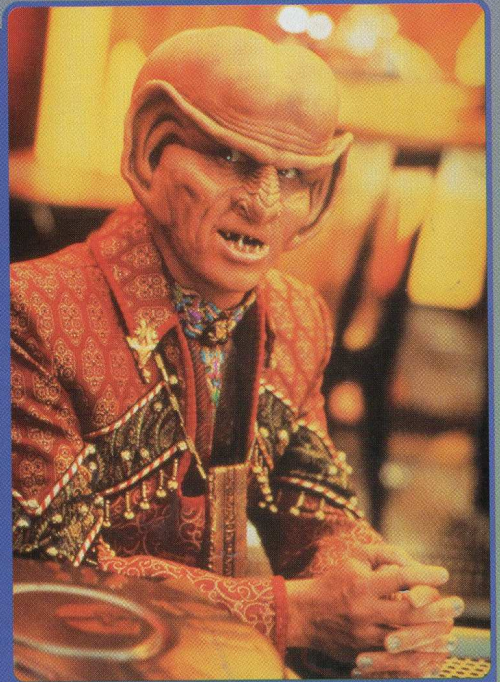
Il n'est pas exagéré d'affirmer que **Brunt** est à la fois l'un des êtres les plus haïs et les plus craints de **Ferenginar**. Tous les **Ferengis** de sexe masculin consacrent leur vie à amasser des biens, par des moyens légitimes ou non, dans le but d'acquérir du pouvoir, du prestige... et une place de choix dans le **Grand Au-Delà**. Or, Brunt est de ceux qui peuvent réduire à néant toute une existence de ruse et de courage d'une seule mention sur son **PADD**: c'est un liquidateur, le **Liquidateur officiel de l'Autorité du commerce ferengi**. Il adore son travail. Brunt a autorité pour menacer, anéantir, jeter dans la misère sa proie. Sa vie est merveilleuse. Non seulement il peut

se servir de sa position pour amasser une fortune personnelle – à force de pots-de-vin et de confiscations de biens, il acquiert son propre vaisseau spatial –, mais il a aussi le pouvoir de ruiner des familles entières, qui se retrouvent sans rien sous les pluies glaciales et permanentes de Ferenginar.

Le respect des Règles
 Brunt est plus méticuleux que la plupart de ses collègues dans son respect des **Règles de l'Acquisition**, ce qui explique sa rapide ascension. Diligence, travail acharné, application judicieuse de la corruption, flagornerie à l'égard du chef: telles sont les clefs de la réussite de Brunt (comme de tout Ferengi dans n'importe quelle

FICHE D'IDENTITÉ

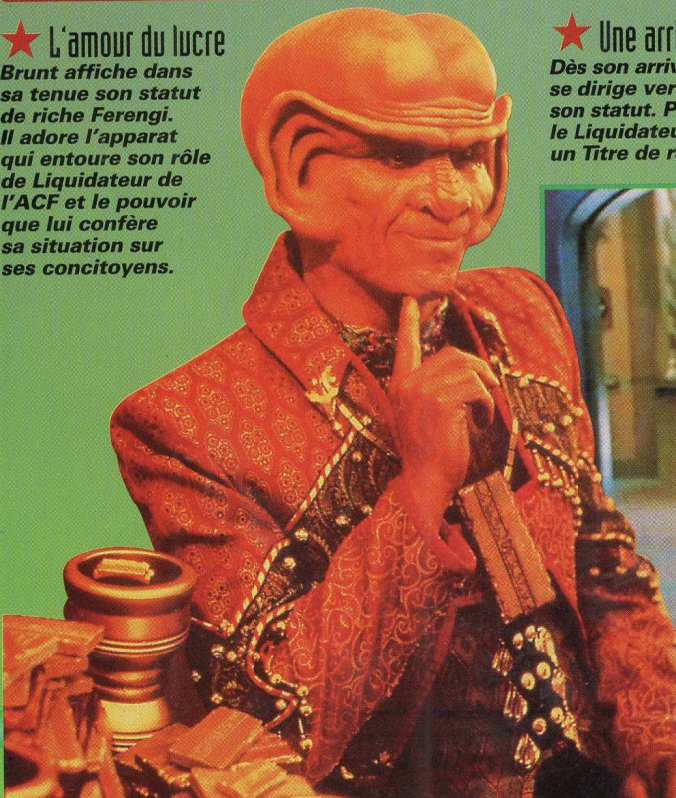
NOM: Brunt
FORME DE VIE: Ferengi
PROFESSION: Liquidateur auprès de l'ACF
REMARQUE: Brunt est un traditionaliste qui aime que les Règles de l'Acquisition soient respectées à la lettre.
DÉMÊLÉS AVEC QUARK: 2371: enquête sur Ishka, la mère de Quark, qui a bâti illégalement une fortune. 2372: enquête sur un syndicat illicite constitué au bar de Quark. 2372: lance une enchère de 500 lingots de latinum pour les restes de Quark lorsque ce dernier se croit atteint d'une maladie mortelle.
PREMIÈRE APPARITION:
 « Affaires de famille » [ST: DS9]



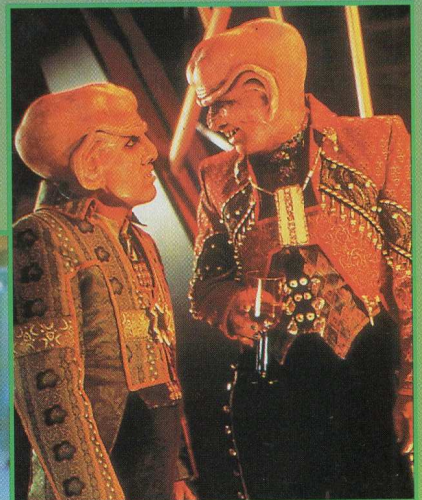
▲ **Brunt savoure le pouvoir et le prestige que lui vaut sa position de Liquidateur officiel de l'Autorité du commerce ferengi. Il considère Quark comme un ennemi du corps social, affublé d'une mère – Ishka – totalement incontrôlable.**

LE POUVOIR D'UN LIQUIDATEUR

★ **L'amour du lucre**
 Brunt affiche dans sa tenue son statut de riche Ferengi. Il adore l'apparat qui entoure son rôle de Liquidateur de l'ACF et le pouvoir que lui confère sa situation sur ses concitoyens.



★ **Une arrivée fracassante**
 Dès son arrivée à bord de DEEP SPACE NINE, Brunt se dirige vers le bar de Quark afin de l'informer de son statut. Puis, à la grande stupéfaction de Quark, le Liquidateur placarde dans l'établissement un Titre de responsabilité financière.



★ **L'accusation initiale**
 Au cours de sa première enquête sur les activités de Quark, Brunt accuse celui-ci d'avoir contrevenu aux dispositions de l'alinéa 3, sous-section 1027, des Décrets commerciaux ferengis: défaut de supervision d'un membre de sa famille.

Brunt, Liquidateur de l'ACF

activité, mais lui est simplement meilleur dans tous ces domaines).

L'ACF, qui emploie Brunt, joue un rôle comparable à celui de l'administration fiscale qui existait jadis sur Terre. Elle se donne pour mission quasi exclusive de presser comme un citron tout Ferengi qui se serait égaré en territoire inexploré en ne suivant pas à la lettre les Règles de l'Acquisition. L'ignorance des Devises n'est pas une excuse car tous les enfants ferengis les apprennent à l'école et chez eux.

La corruption au travail

Éminent liquidateur de l'ACF, Brunt dispose d'un bureau au quarantième étage de la **Tour du Commerce**. Sept plaques de **latinum** pour avoir accès à l'ascenseur, plusieurs autres pour passer le barrage des secrétaires : pour Brunt, le plus bref des

entretiens sur rendez-vous est profitable... mais moins cependant que les missions sur le terrain. Qu'un Ferengi soit soupçonné d'être sorti du droit chemin, d'avoir des activités contraires à l'esprit des affaires, et aussitôt l'ACF envoie un liquidateur faire le ménage.

Le Liquidateur de l'ACF débarque généralement sans prévenir pour émettre un **Titre de responsabilité financière**, véritable arrêt de mort économique pour un Ferengi. Être accusé d'avoir dissimulé à l'ACF des informations financières, c'est s'exposer aux conséquences les plus graves.

Lorsqu'il présente un Titre de responsabilité financière, après avoir reçu un premier bakchich de l'accusé, le Liquidateur Brunt énonce les charges, en citant le numéro de la sous-section. L'accusé doit alors remettre

★ Problèmes sociaux

En tant que Liquidateur de l'ACF, Brunt tient à faire respecter les lois et à préserver les traditions ferengies. La grève du personnel du bar de Quark va à l'encontre des fondements mêmes de la pratique ferengie des affaires, qui n'accorde pratiquement aucun droit aux employés.



« Je veux que vous repreniez votre activité. Cela me donne l'occasion de vous tenir à l'œil. Un jour, vous ferez une erreur et, ce jour-là, vous perdrez bien davantage que votre licence. »

— Brunt à Quark



★ Liquidateur

L'impitoyable Brunt exulte toujours devant le supplice de celui qui doit affronter la perspective de mettre la clef sous la porte ; il est prêt à tout pour faire cesser les conflits du travail.

★ Juste cause

Une mère qui réalise des profits et porte des vêtements, un neveu qui intègre Starfleet : Brunt dispose de toutes les munitions nécessaires pour faire tomber Quark. Il adorerait, par exemple, qu'Ishka mendie sa nourriture sur Ferenginar.



d'autres plaques de latinum pour obtenir une copie des décrets et prendre connaissance de ce qui lui est reproché exactement.

L'accusé est responsable de ses propres actes, mais aussi de ceux de sa famille et de ses proches. Quand **Ishka**, la mère de **Quark**, est prise en violation de la loi ferengie (elle a fait des profits), le Liquidateur accorde trois jours à Quark pour obtenir des aveux circonstanciés ; sinon, Ishka sera placée en asservissement et Quark contraint de réparer pleinement ses torts.

Les Règles sont tout

Pour Brunt, toute infraction à l'une des Règles de l'Acquisition mérite le châtiement le plus sévère. Apprenant que les employés ferengis de Quark ont décidé de créer un syndicat, il exige qu'ils se remettent au travail immédiatement, faute de quoi

leurs comptes financiers sur Ferenginar seront confisqués, leurs familles frappées d'amendes et tous leurs permis de commercer révoqués. Il est prêt à les voir ruinés, réduits au dénuement le plus extrême.

Cela peut sembler dur, mais en fait Brunt aimerait les ramener tous sur Ferenginar, les faire conduire au sommet de la Tour du Commerce et, de là, les précipiter un à un dans le vide, sous les yeux de la foule assemblée dans la rue ; les enfants lanceraient des paris sur l'endroit où s'écraseraient les malheureux, dont les cadavres seraient ensuite vendus pour servir de nourriture aux **vers gree**.

La destruction de l'ennemi

Brunt adore menacer d'un tel sort son ennemi juré, Quark. La ruine du tenancier de bar l'obsède tout particulièrement depuis que les profits illégaux d'Ishka ont été découverts, en 2371. Brunt reste toujours à l'affût des moindres renseignements sur les activités de Quark.

En 2372, le Liquidateur tente de mettre fin à la grève illégale au **bar de Quark** par tous les moyens à sa disposition – il fait attaquer ce dernier par ses sbires **nausicaans**. Les Liquidateurs font souvent appel à des hommes de main, qui passent à l'action quand les seules menaces ne suffisent pas. Les Nausicaans, qui adorent les sports violents, sont particulièrement appréciés de l'ACF dans de telles situations.

Brunt, convaincu que le barman de **Deep Space Nine** représente une menace pour les Ferengis, déclare à Quark – non sans une certaine poésie – qu'il est une maladie, une tumeur suppurante sur les lobes de la société ferengie.

UNE TRAQUE PERMANENTE

Aux basques de Quark

Après un séjour sur Ferenginar, Quark annonce à son frère Rom qu'il se meurt. Apprenant la nouvelle de la disparition prochaine de Quark, Brunt rachète le contrat d'acquisition de ses restes déshydratés. Finalement, Quark ne meurt pas, ce qui revient à rompre son contrat avec Brunt. Le Liquidateur de l'ACF, au comble de la joie, révoque le permis d'exercer de Quark, confisque ses biens et lui interdit tout rapport d'affaires avec d'autres Ferengis.

En 2373, Quark réussira à faire révoquer le commandement de Brunt par le Grand Nagus Zek, après avoir empêché le Liquidateur de devenir lui-même Nagus. Brunt a le pouvoir de révoquer derechef la licence de Quark, mais il choisit de ne pas le faire : il préfère attendre que Quark commette une faute encore plus grave.



★ Les profits, les pertes et les règles

Le Liquidateur égrène, devant un Quark stupéfait, la liste de ses transgressions, en citant tous les règlements qu'il a enfreints – souvent à son insu.



Le DaiMon Bok

Jean-Luc Picard s'est fait quelques ennemis dans sa carrière au sein de Starfleet, mais nul n'est aussi acharné que le DaiMon Bok, qui voue sa vie à chercher vengeance pour la mort de son fils.

AUTRES DOSSIERS À CONSULTER...

L'ALLIANCE FERENGI...Dossier 14

LES HUMAINS

HORS STARFLEET.....Dossier 44

STAR TREK: LA NOUVELLE

GÉNÉRATION.....Dossier 69

Le **DaiMon Bok** est un **Ferengi** obsédé par la vengeance, consumé par sa haine à l'égard du capitaine de **Starfleet Jean-Luc Picard** – qu'il tient pour responsable de la mort de son fils à la **bataille de Maxia**, en 2355. Bok consacre son existence à l'idée de vengeance : il ne vit que pour infliger des souffrances à Picard.

Vengeance gratuite

Contrairement à la plupart des Ferengis, Bok ne se soucie guère du profit. Or, le manque d'intérêt pour le **latinum** indique nettement qu'un Ferengi n'a pas tous ses esprits ; Bok est à l'évidence déséquilibré. Lorsqu'il propose pour rien à Picard l'épave de son premier spatonef, l'**U.S.S. Stargazer NCC-2893**, en prétendant agir par amitié, son second, **Kazago**, se montre perplexe, sans oser pourtant interroger

d'avantage son chef. Le plan de vengeance du DaiMon repose sur la découverte par Starfleet du journal de bord du **Stargazer**, qu'il a modifié de façon à faire croire que Picard a ordonné sans raison une attaque contre le vaisseau de son fils (qui y a perdu la vie). Peu importe à Bok que ce plan gaspille des profits plutôt que d'en engendrer.

Pendant des années, Bok a recherché le profit ; il est devenu riche, mais a dépensé sa fortune dans l'achat de deux appareils de contrôle psychique (appelés par les Ferengis « **faiseurs de pensées** »).

Il s'en sert dans son premier acte de vengeance contre Jean-Luc Picard : en manipulant l'esprit du capitaine pour lui faire croire qu'il revit la bataille du **système stellaire de Maxia Zêta**, Bok est tout près de réussir à exercer de diaboliques représailles. Sans la vivacité de réaction de **Data**, Picard aurait pu

FICHE D'IDENTITÉ

NOM : Bok

FORME DE VIE : Ferengi

STATUT : DaiMon (aujourd'hui déchu)

FAMILLE : un fils (décédé)

DATE STELLAIRE : 41723.9

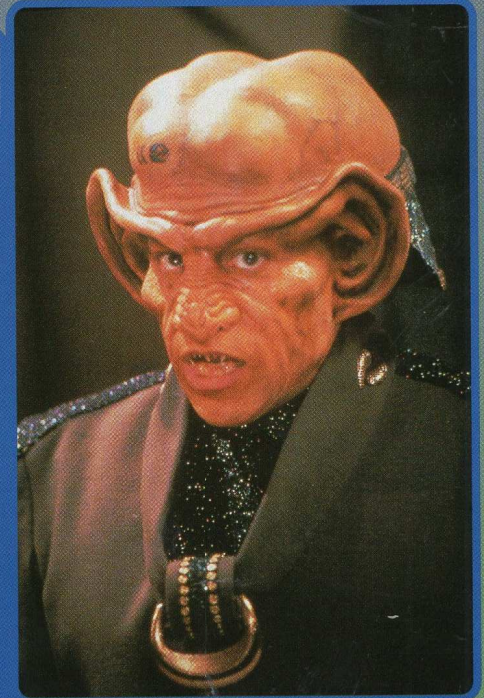
ÉVÈNEMENT : Dans sa première vendetta contre Picard, Bok se sert d'appareils de contrôle psychique pour faire revivre au capitaine la bataille de Maxia (Picard perçoit l'**U.S.S. Enterprise NCC-1701-D** comme l'ennemi).

JOURNAL DE BORD : « La Bataille » [ST: LNG]

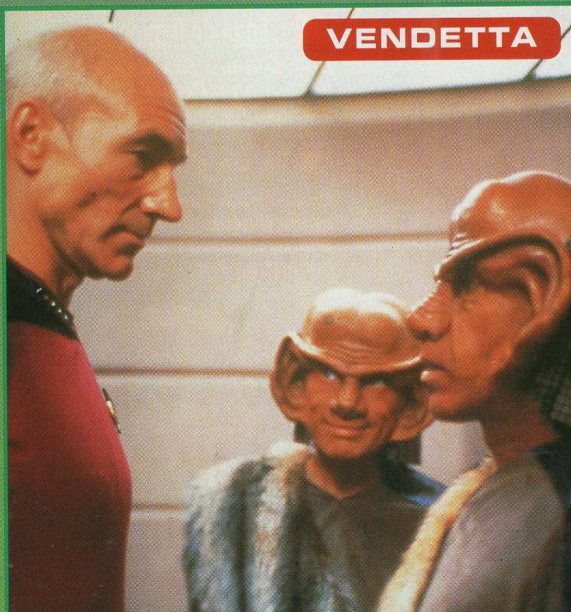
DATE STELLAIRE : 47829.1

ÉVÈNEMENT : Bok envoie à Picard un message menaçant de tuer Jason Vigo, prétendu fils du capitaine.

JOURNAL DE BORD : « Les Liens du sang » [ST: DS9]



▲ Le DaiMon Bok ne peut pardonner au capitaine Picard la destruction du vaisseau que son fils commandait à la bataille de Maxia. Ce n'est qu'en infligeant à Picard des souffrances à la mesure des siennes que Bok trouvera la vengeance qu'il désire tant.



VENDETTA

détruire l'**U.S.S. Enterprise NCC-1701-D** en croyant qu'il s'agissait du vaisseau ferengi commandé par le fils de Bok. Le Ferengi voulait que Picard vive avec le sang de son équipage sur la conscience, après avoir

été à coup sûr condamné par une cour martiale de Starfleet.

Emprisonné

Le DaiMon Bok est relevé de ses fonctions par son second pour s'être engagé

dans une aventure si dénuée de profit. Déchu de son titre, il purge quatre années à la **prison de Rog**. Bien que le **Commandement ferengi** perçoive combien il est dangereux et désaxé, on laisse Bok acheter sa



★ Contrôle psychique

À sa première tentative pour tuer Picard, Bok recourt au contrôle psychique et fait revivre au capitaine la bataille de Maxia.



★ Étrange comportement

Kazago, le second de Bok, est horrifié par le mépris du profit que manifeste le DaiMon. Il finira par se mutiner.

★ Pas de pardon

Le capitaine Picard a suscité la haine inextinguible du DaiMon Bok en détruisant le vaisseau du fils de ce dernier lors d'une bataille. Bok n'aura de repos que lorsque son fils sera vengé.

Le DaiMon Bok



« J'ai passé toutes ces années à chercher... une vengeance de sang appropriée. Et je l'ai trouvée ! »

— le DaiMon Bok

libération, conformément à la coutume ferengie.

De toute évidence, Bok a les lobes des affaires : durant son incarcération, il parvient à gagner assez de latinum pour sortir de prison, et dans les deux années qui suivent, il réalise assez de profits pour relancer sa vendetta contre Picard.

Bok met au service de son combat de fabuleuses ressources. Frustré du fait que Picard n'a pas de progéniture à assassiner, il lui en invente une.

Bien que dépossédé de son titre, Bok réussit à se faire passer pour un DaiMon auprès d'un équipage ferengi sans méfiance. Il effectue l'achat non rentable d'un **téléporteur subspatial** – jugé très peu fiable et dévoreur d'énergie – afin de parcourir des années-lumière pour accomplir sa « mission ».

Bok consacre aussi sa récente fortune à des recherches approfondies, ainsi qu'à l'achat

d'informations sur le capitaine. Il découvre que, vingt-quatre ans auparavant, Picard a eu une liaison avec une dénommée **Miranda**

★ La honte

Le Ferengi a deux raisons de haïr Picard et de vouloir se venger : le capitaine a causé la perte de son fils, mais aussi celle de son titre de DaiMon.

★ La fortune

Bok est parfaitement capable de se conformer au comportement normal des Ferengis : il se sert de son instinct du profit pour financer sa vendetta contre le capitaine Jean-Luc Picard.

Vigo et que, l'année suivante, celle-ci a eu un fils. Bok s'arrange pour faire reséquencer l'ADN de ce fils, **Jason**, afin de le faire correspondre à celui de Picard, et ce dans l'intention de présenter au capitaine son « fils disparu ». Pour Bok, l'innocent Jason n'est rien d'autre que l'instrument de sa vengeance.

Provocations

Le Ferengi savoure sa revanche en se servant du téléporteur subspatial pour se présenter à tout moment à Picard, de façon à lui faire savoir qu'il peut s'emparer de Jason à son gré. Il envoie un lugubre message par le biais du **B'Zal** – un code ferengi qui fait appel à une alternance de lumière et

d'obscurité – pour prévenir Picard que la fin de Jason est proche.

Le plan de Bok va échouer après que le jeune Jason aura développé un trouble neurologique dégénératif (le **syndrome de Forrester-Trent**), effet secondaire du reséquençage d'ADN. Cette affection est d'ordinaire héréditaire, et lorsque le **Dr Beverly Crusher** en recherche l'origine, la vérité éclate : Jason n'est pas le fils du capitaine Picard.

Bok téléporte Jason à bord de son vaisseau. Picard le suit grâce à un téléporteur subspatial. Bok est alors effondré de voir que Picard connaît la vérité.

Apprenant que Bok n'est plus DaiMon et que son aventure est motivée par la vengeance plus que par le profit, l'équipage ferengi se mutine. Une fois encore, le DaiMon déchu quitte Picard sur une défaite, sans que sa soif de vengeance ait été étanchée. On ignore ce que fait actuellement Bok, mais il se pourrait qu'il ait entrepris de rebâtir sa fortune dans le but de reprendre sa vendetta.

UNE DETTE DE SANG

Œil pour œil

Le DaiMon Bok est depuis longtemps frustré : Picard n'a pas d'enfants sur lesquels le Ferengi pourrait exercer sa vengeance. Apprenant que le capitaine a eu une liaison avec Miranda Vigo, il fait tout son possible pour reséquencer l'ADN de son fils afin qu'il coïncide avec celui de Picard. Le Ferengi envoie ensuite un message au capitaine pour

l'informer de l'existence de Jason et des menaces pesant sur sa vie. Il consacre toute sa fortune à sa vendetta, en acquérant notamment un téléporteur subspatial pour enlever Jason à bord de l'U.S.S. Enterprise. Ayant découvert la vérité, Picard infligera à Bok une double défaite : Jason est secouru et l'équipage du Ferengi se mutine.



◀ L'épée de Damoclès

Bok savoure sa vengeance : le capitaine Picard vit sous la menace de la mort de Jason.

▼ Démence

Bok entraîne son équipage dans une aventure sans but lucratif, ce qui choque profondément les autres Ferengis.

